



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

3. december 2002

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 29. november 2002

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 29. november 2002, faldt **guld og tilgodehavender i guld** (aktivpost 1) med 31 mio. euro svarende til et salg af 3 tons guld foretaget af en national centralbank i Eurosystemet i overensstemmelse med centralbankaftalen om guld af 26. september 1999 (Central Bank Gold Agreement).

I den samme uge forblev Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 7, 8 og 9) praktisk taget uændret og udgjorde 240,4 mia. euro.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,1 mia. euro til 33,2 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 5,4 mia. euro til 340 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 9,4 mia. euro til 59,6 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 10,3 mia. euro til 204 mia. euro. Onsdag den 27. november 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 51 mia. euro, og en ny på 62 mia. euro blev afviklet. Torsdag den 28. november 2002 udløb en **langfristet markedsoperation** på 15 mia. euro, og en ny på 15 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,1 mia. euro (sammenlignet med 1,2 mia. euro i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde praktisk taget nul (sammenlignet med 0,5 mia. euro i ugen før).

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner faldt kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 4,4 mia. euro til 121,9 mia. euro.

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 29. november 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 29. november 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 29. november 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	131.106	-31	1 Seddelomløb	340.039	5.438
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	32.009	-32	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	121.860	-4.420
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	213.563	-1.307	2.2 indlånsfacilitet	43	-446
	245.572	-1.339	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	20.036	-978	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	0	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	3.518	-271		121.903	-4.866
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	192	-18
	3.518	-271	4 Udstedte gældsbeviser	2.029	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	160.999	10.999	5.1 offentlig forvaltning og service	59.582	9.422
5.2 langfristede markedsoperationer	45.000	1	5.2 andre forpligtelser	5.267	332
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		64.849	9.754
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.634	382
5.5 marginal udlånsfacilitet	65	-1.164	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.338	-345
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	28	-7	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	206.092	9.829	8.1 indlån og andre forpligtelser	17.292	-1.976
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	258	104	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	33.242	143		17.292	-1.976
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	67.225	2	9 Tildelte særlige trækingsrettigheder i IMF	6.567	0
9 Andre aktiver	89.414	338	10 Andre forpligtelser	62.870	-576
			11 Revalueringskonti	106.307	0
			12 Kapital og reserver	64.444	4
Aktiver i alt	796.464	7.797	Passiver i alt	796.464	7.797

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.